

IT Regolamento pista da fondo

Rispetto reciproco: Segui le indicazioni sulla direzione e la tecnica. Mantieni la destra in gruppo.

Sorpasso: Puoi sorpassare a destra o a sinistra su piste libere. Chi viene superato deve agevolare.

Velocità e distanza: Adatta la velocità alle tue capacità tecniche, terreno e alla visibilità. Mantieni una distanza di sicurezza.

Sciatori in senso contrario: Spostati a destra. Chi scia in discesa ha la precedenza.

Racchette: Mantieni le racchette vicine al corpo quando sorpassi o vieni sorpassato.

Mantieni libera la pista: Libera la pista in caso di caduta o sosta.

Soccorso: Aiuta in caso di incidente e fornisci i tuoi dati personali se sei coinvolto.

Orari: Rispetta gli orari di apertura delle piste.

Responsabilità personale: L'utilizzo delle piste da fondo avviene a proprio rischio.

DE Regeln der Langlaufloipe

Respektvolles Miteinander: Befolge die Anweisungen zur Richtung und Technik. In der Gruppe halte rechts.

Überholen: Du kannst auf freien Strecken sowohl rechts als auch links überholen. Die überholte Person sollte das Überholen erleichtern.

Geschwindigkeit und Abstand: Passe deine Geschwindigkeit deinen technischen Fähigkeiten, dem Gelände und der Sicht an. Halte einen sicheren Abstand.

Gegenverkehr: Weiche nach rechts aus. Der abwärts fahrende Skifahrer hat Vorfahrt.

Stöckführung: Halte deine Stöcke nahe am Körper, wenn du überholst oder überholt wirst.

Freigabe der Spur: Räume die Piste frei im Falle eines Sturzes oder einer Pause.

Hilfeleistung: Leiste Hilfe im Falle eines Unfalls und gib deine persönlichen Daten an, wenn du beteiligt bist.

Zeiten: Außerhalb der Öffnungszeiten ist das Befahren der Loipen nicht erlaubt.

Eigene Gefahr: Die Benützung der Loipen erfolgt auf eigene Gefahr.

EN Cross-country track regulations

Respect other skiers: Follow the instructions for direction and technique. In a group, stay to the right.

Overtaking: You can overtake on open tracks, both to the right and to the left. The person being overtaken should facilitate the overtaking.

Speed and distance: Adjust your speed to your technical abilities, the terrain, and visibility. Maintain a safe distance.

Oncoming traffic: Yield to the right. The skier traveling downhill has the right of way.

Use of poles: Keep your poles close to your body when overtaking or being overtaken.

Keeping the track free: Clear the track in case of a fall or a break.

Assistance: Provide assistance in the event of an accident and provide your personal information if you are involved.

Times: Skiing on the trails is not permitted outside opening hours.

At your own risk: Use of ski track is at your own risk.



Bar Restaurant Zënter de paslunch Alta Badia

IT Sosta e gusto

Il Bar Ristorante presso il Centro Fondo Alta Badia è l'indirizzo perfetto per vivere un'atmosfera accogliente dopo una giornata sulle piste da fondo o dopo una camminata nelle maestose Dolomiti. In una nuova struttura, vi offriamo l'opportunità di rilassarvi e gustare prelibatezze culinarie in un ambiente unico.

DE Entspannen und genießen

Das Bar-Restaurant im Langlaufzentrum Alta Badia ist der ideale Ort, um nach einem Tag auf den Langlaufpisten oder einer Wanderung in den majestätischen Dolomiten eine gemütliche Atmosphäre zu genießen. In einem neuen Gebäude bieten wir Ihnen die Möglichkeit, sich zu entspannen und kulinarische Köstlichkeiten in einer einzigartigen Umgebung zu genießen.

EN Stop and taste

The Bar Restaurant at the Alta Badia Cross-country centre is the perfect place to enjoy a relaxing atmosphere after a day on the cross-country ski trails or after a hike in the majestic Dolomites. In a new building, we offer you the opportunity to enjoy and savor culinary delights in a unique setting.



Nos Ladins

IT Scopri lo sci di fondo nel nuovo centro assieme ad Egon, un pilastro della scuola nata ormai 30 anni fa e di cui oggi è direttore. Assieme a lui potrai visitare il centro fondo e provare delle attività dedicate a questa affascinante disciplina.

DE Entdecken Sie den Skilanglauf im neuen Zentrum mit Egon, einem der Urgesteine der Schule, die vor 30 Jahren gegründet wurde und die er heute leitet. Mit ihm können Sie das Langlaufzentrum besichtigen und Aktivitäten rund um diese faszinierende Sportart ausprobieren.

EN Discover cross-country skiing in the new centre with Egon, a pillar of the school founded 30 years ago and who is now its director. Together with him, you can visit the cross-country centre and try out activities dedicated to this fascinating discipline.



Informazioni
Informationen
Information



Scola de paslunch

www.scuolafondo.it

Scuola sci di fondo Alta Badia
Località Sciaré 10 - 39036 San Cassiano
Tel. +39 339 8068111

IT Scuola Sci di Fondo

Due grandi passioni: le Dolomiti e le discipline nordiche. Così nasce il team della Scuola Sci di Fondo Alta Badia, pronto a trasformare ogni lezione o escursione in un'esperienza unica.

DE Langlaufschule

Zwei große Leidenschaften – die Dolomiten und die nordischen Disziplinen. Daraus entstand unser Team der Langlaufschule Alta Badia, das jede Trainingsstunde oder Wanderung zu einer einzigartigen Erfahrung macht.

EN Cross-country Ski School

Two great passions, the Dolomites and the Nordic disciplines. That's what has brought together the team of the Cross-country Ski School Alta Badia, ready to turn every lesson or guided tour into a unique experience.

Da impresté

IT Noleggio

L'attrezzatura adeguata è essenziale per praticare lo sport in sicurezza. Presso il Centro Fondo Alta Badia trovi tutto il necessario: sci di fondo per la tecnica classica e skating, bastoncini, scarpe, doposci, slittini, racchette da neve, scarpe ed un servizio di ski service professionale per assicurarti prestazioni al top!

DE Verleih

Die richtige Ausrüstung ist entscheidend für Sport und Sicherheit. Im Langlaufzentrum Alta Badia du alles, was du brauchst: Langlaufski für die klassische Technik und Skating, Schlitten, Schneeschuhe, Schuhe, Stöcke und einen professionellen Skiservice für optimale Leistung!

EN Rent

The right equipment is crucial for sports and safety. At the Cross-country centre Alta Badia, you can find everything you need: cross-country skis for classic and skating techniques, sleds, snowshoes, shoes, poles, and a professional ski service for optimal performance!



Zënter de paslunch Alta Badia

Centro Fondo
Langlaufzentrum
Cross-country skiing centre



LOCATION

Corvara 1.568 m
Tel. +39 0471 836176
corvara@altabadia.org

Colfosco 1.645 m
Tel. +39 0471 836145
colfosco@altabadia.org

La Villa 1.433 m
Tel. +39 0471 847037
tavilla@altabadia.org

San Cassiano 1.537 m
Tel. +39 0471 849422
sancassiano@altabadia.org

Badia 1.324 m
Tel. +39 0471 839695
badia@altabadia.org

La Val - Hiking Village 1.348 m
Tel. +39 0471 843072
laval@altabadia.org



FOLLOW US ON
#ALTABADIA



Design: EVIDENZIA.IT
Print: Girardi Print Factory
Photo: Alex Moling



PRINTED ON 100%
RECYCLED PAPER

altabadia.org

official sponsors



Zënter de paslunch Alta Badia

Online ticket



Acquista il tuo biglietto online
Kaufen Sie Ihr Ticket online
Buy your ticket online

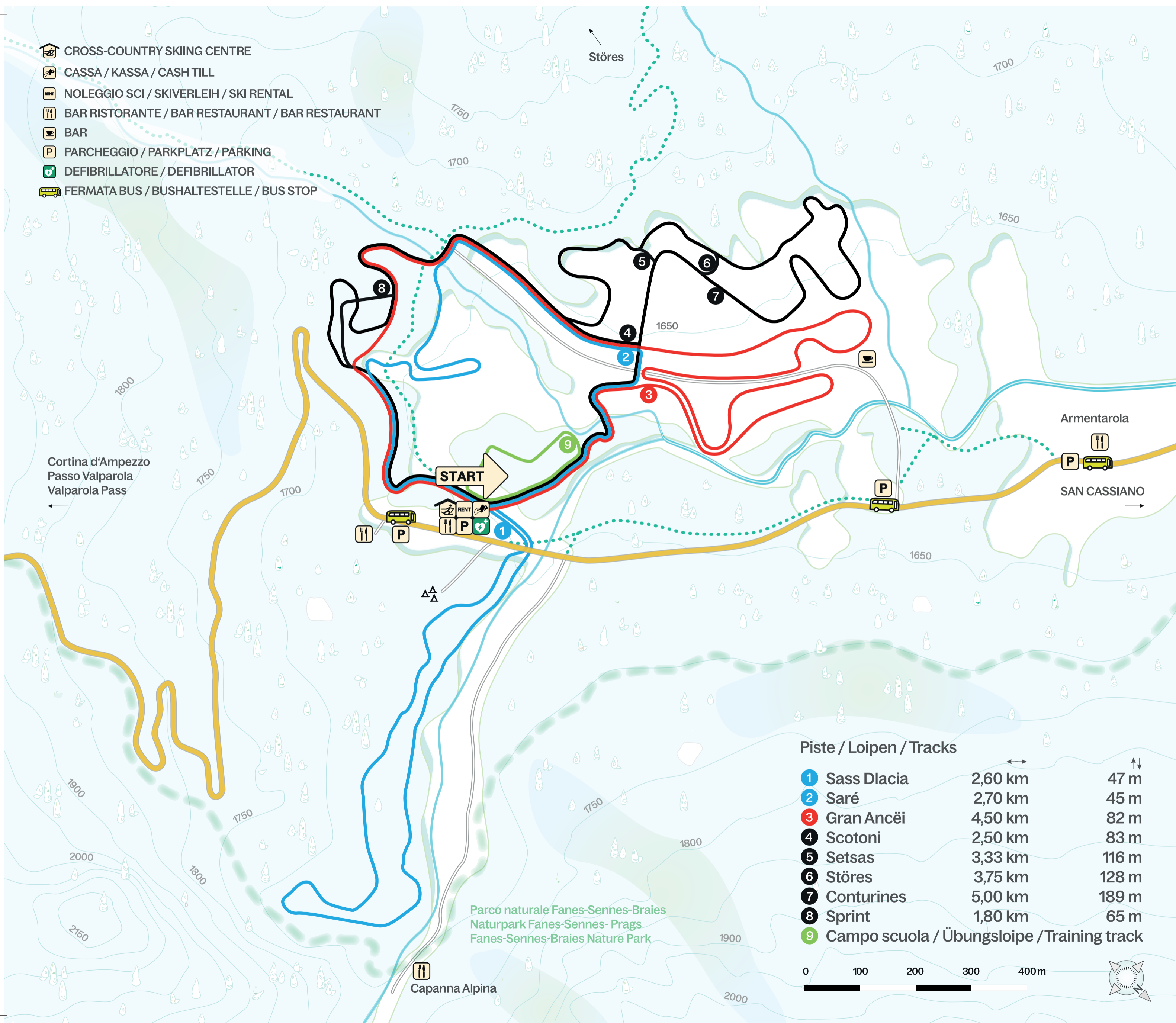


ALTA BADIA IN ONE TOUCH

ALTABADIA.GUESTNET.INFO

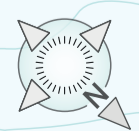
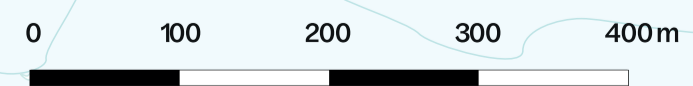


- CROSS-COUNTRY SKIING CENTRE
- CASSA / KASSA / CASH TILL
- NOLEGGIO SCI / SKIVERLEIH / SKI RENTAL
- BAR RISTORANTE / BAR RESTAURANT / BAR RESTAURANT
- BAR
- PARCHEGGIO / PARKPLATZ / PARKING
- DEFIBRILLATORE / DEFIBRILLATOR
- FERMATA BUS / BUSHALTESTELLE / BUS STOP



Piste / Loipen / Tracks

	↔	↕
1 Sass Dlacia	2,60 km	47 m
2 Saré	2,70 km	45 m
3 Gran Ancëi	4,50 km	82 m
4 Scotoni	2,50 km	83 m
5 Setsas	3,33 km	116 m
6 Störes	3,75 km	128 m
7 Conturines	5,00 km	189 m
8 Sprint	1,80 km	65 m
9 Campo scuola / Übungslope / Training track		



Scopri anche le nostre piste da fondo a **Corvara** e nella zona dell'**Armentara** (La Val).

Entdecken Sie auch unsere Langlaufloipen in Corvara und im **Armentaragebiet** (La Val).

Discover also our cross-country tracks in Corvara and in the **Armentara** area (La Val).



Info Mobilità Alta Badia

Il centro fondo Alta Badia è fornito da un autobus a cadenza oraria, la fermata "Sciaré" si trova davanti al centro. È disponibile anche un parcheggio auto.

Info Mobilität Alta Badia

Zum Langlaufzentrum Alta Badia besteht eine stündliche Busverbindung, die Haltestelle "Sciaré" befindet sich direkt davor. Ein Parkplatz ist ebenfalls vorhanden.

Info Mobility Alta Badia

There is an hourly bus connection to the cross-country skiing centre Alta Badia, the bus stop "Sciaré" is directly in front of the centre. A car park is also available.

**Zënter de paslunch
Alta Badia**

Località Sciaré 10
39036 San Cassiano
Tel. +39 339 8068111